

scènes
lyriques

The title 'scènes lyriques' is presented in a large, bold, black serif font. The word 'scènes' is positioned above 'lyriques'. The text is surrounded by decorative elements: an orange sunburst icon is located above the 's' in 'scènes'; a red sunburst icon is to the left of the 'é'; a red stylized arrow points to the 'e' in 'scènes'; another red stylized arrow points to the 'y' in 'lyriques'; and a third red stylized arrow points to the 'i' in 'lyriques'. Additionally, an orange sunburst icon is positioned below the 'i' in 'lyriques'.

Action financée par la Région Île-de-France

Scènes lyriques



Le projet

A la découverte de l'opéra !

Mer. 8 juillet • Dourdan
Parc Lejars Rouillon (15h & 17h)

Conception et mise en espace
Chantal Santon Jeffery

Direction musicale et piano
Yuko Osawa

Avec

Iryna Kyshliaruk
soprano

Estelle Mazzillo
mezzo-soprano

Andres Cascante
baryton

Clément Barthelet
régie

Durée
1h15 environ

Autres dates 2026

Dim. 21 juin • Paris
Chapelle de Notre-Dame de Bon
Secours (18h45)

Ven. 26 juin • Boullay-les-Troux
Jardin Sauvageot (19h)

Dim. 28 juin • Chaussy
Domaine de Villarceaux (15h)

Sam. 22 août • Bazoches-sur-
Guyonne, Maison Jean Monnet
(15h)

Dim. 20 septembre
Musée de Barbizon (15h30 &
16h30)

Production

Arcal

Action financée par la

Région Île-de-France
(Culture dans les villages)

Soutien institutionnel Arcal

Direction régionale des affaires
culturelles d'Île-de-France
Région Île-de-France
Ville de Paris

Ce spectacle léger permet une découverte de l'opéra à travers des scènes lyriques jouées et chantées par 3 chanteurs (soprano, mezzo, baryton) et 1 accompagnatrice (piano), extraits d'opéras de toutes les époques, du baroque à Mozart à en passant par le *belcanto* italien, jusqu'à l'opérette.

La mise en espace permet à tous les publics de suivre les intentions dramatiques de chaque scène et d'alterner l'humour et les scènes d'intense passion, pour se terminer par un quatuor final dans la bonne humeur.

Les chanteurs sont les stars de demain : recrutés parmi la fine fleur de la nouvelle génération lyrique, ils sont formés par l'Arcal dans son cycle annuel de formation professionnelle Jeune Scène Lyrique, dirigé par la soprano Chantal Santon Jeffery, grande figure de la scène française et européenne.

Tous les publics sont conviés, à partir de 9 ans.



Programme

SOLOS

Giacomo Puccini 1858 - 1924

La Bohème 1787

Quando men vo (Musetta)

Iryna Kyshliaruk

NN NN NN - NN

NN NN

NN (NN)

Estelle Mazzillo

Georges Bizet 1838 - 1875

Carmen 1875

L'amour est un oiseau rebelle (*Habanera*)

(Carmen)

Estelle Mazzillo

W.-A. Mozart 1756 - 1791

Don Giovanni 1787

Deh vieni alla finestra

(Don Giovanni)

Andres Cascante

Georges Bizet 1838 - 1875

Carmen 1875

Votre toast, je peux vous le rendre

(Escamillo)

Andres Cascante

DUOS

Georges Bizet 1838 - 1875

Carmen 1875

Si tu m'aimes, Carmen (Escamillo,

Carmen)

Andres Cascante, Estelle Mazzillo

W.-A. Mozart 1756 - 1791

Don Giovanni 1787

La ci darem la mano

(Don Giovanni, Zerlina)

Andres Cascante, Iryna Kyshliaruk

Jacques Offenbach 1819 - 1880

Les Contes d'Hoffmann 1881

Belle nuit, ô nuit d'amour

(Barcarolle : Giulietta, Nicklausse)

Iryna Kyshliaruk, Estelle Mazzillo

Giuseppe Verdi 1813 - 1901

La traviata 1853

Parigi, o cara (Alfredo Germont,

Violetta)

Andres Cascante, Iryna Kyshliaruk

Gioachino Rossini

Il Barbiere di Siviglia 1783 - 1868

Dunque io son (Rosina, Figaro)

Iryna Kyshliaruk, Andres Cascante

TRIOS

W.-A. Mozart 1756 - 1791

Così fan tutte 1790

Soave sia il vento

(Fiordiligi, Dorabella, Don Alfonso)

tutti

Gaetano Donizetti 1797 - 1848

La Fille du régiment 1840

Rataplan, rataplan

tutti

BIS

Joseph Kosma 1905 - 1969

Jacques Prévert 1900 - 1977

Les Feuilles mortes 1950

tutti



Chantal Santon Jeffery
conception & mise en espace

Acclamée pour sa « *voix chaude et souple, magnifiquement soutenue* »

(Le Monde) et sa présence scénique, Chantal Santon Jeffery déploie des qualités techniques unanimement saluées qui lui permettent d'aborder des répertoires très variés et des rôles multiples : de Mozart (Anna, Elvira, Fiordiligi, la Comtesse...), Britten (la Gouvernante dans *The Turn of the Screw*), Haydn (rôle-titre dans *Armida*) et la création contemporaine (*Lolo Ferrari* de Fourgon, *Hochzeitvorbereitungen* de Strasnoy)...

Ses récentes apparitions incluent *Didon et Énée* à Avignon et Reims, *Phaëton* de Lully à Nice, *Amor Conjugale* de Mayr au Theater an der Wien, *La Caravane du Caire* de Grétry à l'opéra de Versailles, *Le Rossignol* de Stravinsky au Théâtre des Champs-Élysées et *Die Walküre* à l'opéra de Bologne.

Sa vaste et éclectique discographie (plus de 60 opus) comporte de nombreuses œuvres du répertoire français baroque et romantique.



Yuko Osawa
piano

Diplômée d'une licence d'esthétique à la faculté de littérature de l'Université de Tokyo. Yuko entre au cours de maîtrise de la Musashino Academia Musicae où elle obtient un master de piano solo. Durant 5 ans, Yuko se produit dans des récitals, seule ou en duo avec un soprano, et dans des accompagnements d'opéras.

À 29 ans, Yuko quitte son poste et sa famille au Japon pour s'installer à Paris : à l'École normale de musique et aux conservatoires municipaux (1, 10, 12). Elle accepte toutes les occasions de gagner en expériences : accompagnement de petits projets d'opéras et de classes de chant des conservatoires de Chaumont, de Cachan, d'Athis-Mons et d'Orléans.

Son désir de rendre la musique classique « *vivante et vécue* » par le public lui fait rencontrer Maruska Le Moing et Tiphaine Chevallier, avec qui elle monte le spectacle lyrique *Rencontres* à destination des espaces publics. Suivent *Youkali* pour le jeune public, *Casse-toi, Diva !*, un spectacle humoristique tout public...



Iryna Kyshliaruk
soprano

Iryna Kyshliaruk, soprano ukrainienne, a développé une carrière lyrique et concertante qui l'amène à se produire en France et à l'étranger. On l'entend notamment en Sacerdotessa (*Aida*, Verdi) à l'Opéra de Rouen, en Iole (*Hercules*, Haendel) au Grand Manège de Namur sous la direction de David Stern, en Daphné (*Apollon et Daphné*) en tournée avec Opera Fuoco, et en récital avec l'ensemble Les Illuminations à l'Atelier lyrique de Tourcoing.

Parmi ses engagements récents figurent L'Ange dans *La Vierge* (Massenet) à l'Opéra de Saint-Étienne, la Femme Israélite dans *Judas Maccabaeus* au Festival Baroque de Bayreuth, Diane dans *Iphigénie en Tauride* à l'Opéra de Rouen, et Florinda dans *Les Amazones dans les îles Fortunées* (Pallavicino) sous la direction de Christophe Rousset avec Les Talens Lyriques, à Potsdam et au Festival de Beaune.

Lauréate du Concours de Chant de Mâcon et du Concours de Lied et Mélodie de Gordes, Iryna Kyshliaruk bénéficie du soutien de plusieurs fondations et institutions ((Fondation de France, Fondation Meyer, Société Générale..)



Estelle Mazzillo

mezzo-soprano

Mezzo-soprano léger, Estelle Mazzillo construit un parcours où l'exigence musicale dialogue avec une solide réflexion musicologique. Après une première formation d'accordéoniste, elle se consacre pleinement au chant lyrique. Elle se forme à la Cité des Arts de Montpellier, puis intègre en 2022 le Pôle Supérieur de Musique 93. En 2025, elle interprète Cherubino dans *Les Noces de Figaro* de Mozart au Festival Opéra des Landes, et reprend ce rôle en juin 2026 au Théâtre de l'Odéon de Marseille avec la Compagnie Opéra Éclaté.

On a pu l'entendre dans *Les Noces de Saba* et la *Missa Luba* avec La Camera delle Lacrime, ensemble spécialisé dans les répertoires anciens, dans un programme diffusé sur Génération France Musique. Cette compagnie est lauréate du Prix Patrimoine 2024 de la Fondation Stéphane Bern pour la conservation du patrimoine immatériel. Parallèlement titulaire d'un Master de recherche en musicologie à l'Université Paul Valéry Montpellier 3, ses travaux universitaires ont donné lieu à des publications, notamment Et Célestine Galli- Marié créa Carmen, dirigé par Patrick Täieb (éditions Actes Sud / Palazzetto



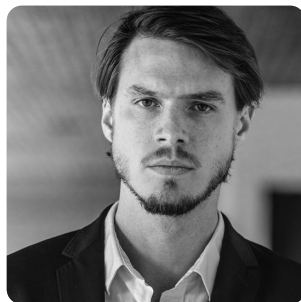
Andrés Cascante

baryton

Andrés Cascante est un baryton lyrique costaricien reconnu pour la chaleur de son timbre, son élégance stylistique et son engagement scénique. Diplômé de la Juilliard School, il s'y est distingué non seulement comme chanteur, mais également comme instrumentiste, devenant le premier étudiant du département vocal à se produire avec Juilliard 415 en tant que guitariste.

En Europe, il a poursuivi son perfectionnement au sein de l'Académie de l'Opéra national de Paris, de l'Académie du Festival d'Aix-en-Provence, ainsi que de l'Accademia Rossiniana "Alberto Zedda" dans le cadre du Rossini Opera Festival.

Il est actuellement membre de la Troupe de l'Opéra national de Paris, où il interprète un vaste répertoire lyrique et belcantiste. Au cours de la saison 2026, il fera ses débuts à La Monnaie dans le rôle de Dandini dans *La Cenerentola*, confirmant ainsi son rayonnement croissant sur les grandes scènes européennes. Doté d'un timbre riche et d'une grande intelligence dramatique, Andrés Cascante s'impose comme une voix montante de la scène lyrique internationale.



Clément Barthelet

régie

Clément Barthelet est un artiste polyvalent, alliant théâtre et musique. Formé au Théâtre National de Strasbourg de 2013 à 2016, il y côtoie des professionnels de haut niveau. Parallèlement, il étudie la clarinette au Conservatoire de Besançon, où il obtient son Certificat de fin d'études musicales.

Son parcours professionnel l'amène à participer comme comédien au *Radeau de la Méduse*, mis en scène par Thomas Jolly à L'Odéon, à *Baal* de Bertolt Brecht, sous la direction de Christine Letailleur à La Colline. En 2023, il rejoint *La Tempête* de Shakespeare, mis en scène par Sandrine Anglade au Théâtre du Chêne Noir à Avignon, où il combine ses talents d'acteur et de musicien. Il est également clarinetriste et comédien dans *Femme Capital*, une création de Mathieu Bauer au CDN de Montreuil.

En plus de ses engagements théâtraux, Clément Barthelet fait également partie de l'Orchestre de Spectacle de Montreuil, est photographe, vidéaste et se met au service de spectacles musicaux comme régisseur et technicien.

L'Arcal,

pour un opéra vivant et actuel

Forte de 40 ans d'expérience et unanimement saluée pour la qualité de ses spectacles, l'Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique, explore les enjeux d'aujourd'hui à travers les langages artistiques de l'opéra, travaillant à en faire un art vivant et actuel pour nos contemporains, même les plus éloignés, qui les touche et les fasse ressentir, réfléchir, inventer, pour contribuer à bâtir le monde de demain.

La compagnie diffuse ses spectacles en tournée dans toute la France, et a développé un savoir-faire en action territoriale dans les zones rurales et urbaines en Île-de-France ainsi qu'à Paris, où elle a créé un lieu de fabrique.

Une création lyrique connectée à la société

A travers la **création** de ses spectacles d'opéra, la compagnie :

- élargit le répertoire lyrique avec des commandes ou des redécouvertes, de Monteverdi à aujourd'hui,
- fait entendre la voix des femmes créatrices,
- explore les liens entre musique et arts scéniques,
- et fait résonner les enjeux d'aujourd'hui.

L'opéra pour tous

La **diffusion** de ses spectacles en tournée, conçus pour des lieux et territoires variés, avec une inventivité des formes et des formats (de 2 à 55 artistes), lors de 50 représentations par saison, touche ainsi un large public :

- publics des opéras découvrant des œuvres inédites,
- publics des théâtres et scènes nationales découvrant l'opéra,
- jeunes publics de 3 à 18 ans découvrant pour la première fois des spectacles lyriques joués dans leurs écoles maternelles et élémentaires, collèges, lycées, conservatoires,
- publics des zones urbaines et rurales rencontrant l'opéra dans les cafés, halles, salles des fêtes,
- publics vulnérables éprouvant la force émotionnelle de l'art lyrique dans les ehpad, centres d'hébergement et centres sociaux, prisons.

Offrir des opéras de qualité à des coûts compatibles avec les moyens économiques de chacun de ces réseaux est l'un des savoir-faire uniques de l'Arcal, avec le soutien de ses partenaires publics et privés.

L'**accompagnement de nouveaux publics** dans cette découverte de l'art pluridimensionnel qu'est l'opéra est réalisé à travers un programme d'action artistique et culturelle de 200 à 600 heures, intervenant par an : sous forme d'action ponctuelle, de parcours long ou de résidence annuelle.

Alliant rencontres, répétitions ouvertes, visites, conférences, à des ateliers d'éducation artistique et culturelle, de pratiques artistiques, d'expression créative, jusqu'à des opéras chantés par des enfants, l'Arcal intervient auprès :

- du tout public dans les théâtres, quartiers urbains, zones rurales ;
- du jeune public dans les écoles, collèges, lycées, conservatoires ;
- et des publics à besoins spécifiques dans les hôpitaux, ehpad, centres sociaux, prisons...

La découverte et l'accompagnement des nouveaux talents

Sous la direction artistique de Catherine Kollen depuis 2009, la compagnie réunit pour chaque projet des créateurs, interprètes, techniciens, ensembles musicaux, de toutes les générations, pour les accompagner et les faire bénéficier de son savoir-faire en matière de création pluridisciplinaire et de diffusion.

L'**accompagnement de jeunes artistes des arts de la scène lyrique** se fait par la découverte lors d'auditions annuelles, l'engagement dans les spectacles, le prêt de salles de répétition de son lieu de **Fabrique lyrique**, et par **Jeune Scène Lyrique**, nouveau programme annuel de formation et d'insertion professionnelle à l'intention des chanteurs et chefs de chant. Ce programme de formation se développera par la suite pour les créateurs et créatrices.

La certification qualité a été délivrée au titre de la catégorie d'action suivante : Actions de formation



Soutien
Jeune Scène Lyrique





L'Arcal

Parmi les spectacles en tournée

Les coproductions et soutiens

Così fan tutte

Coproduction

Athénée Théâtre Louis-Jouvet (Paris)
Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines Scène nationale
Les Mélézes - Les Saisons musicales d'Évian
Le Concert de la Loge

Don Giovanni

Coproduction

Athénée Théâtre Louis-Jouvet (Paris)
Opéra de Massy
Le Concert de la Loge
Action financée par la Région Île-de-France
Soutien
CNM, Centre national de la Musique
Spedidam

La Petite Sirène

Opéra au SUD, une initiative de la Région SUD - Provence Alpes Côte-d'Azur

Coproduction

Opéra Nice Côte-d'Azur
Opéra Grand Avignon
Opéra-Toulon Provence Méditerranée
Ville de Marseille - Pôle Opéra / Théâtre de l'Odéon
Arcal, compagnie nationale de théâtre musical
Ensemble Télémaque

Soutien

Centre National de la Musique
FCL (Fonds de Création Lyrique)
Avec l'Aide Mieux Produire Mieux Diffuser d'Arsud / Région Sud / Ministère de la Culture - DRAC
Provence-Alpes-Côte d'Azur

Béatrice

Coproduction

Les Théâtres de Compiègne
Soutien
FCL (Fonds de Création Lyrique)
Partenariat
Emersion
Ho Hisse le Studiho

Così fan tutte

Musique W.-A. Mozart

(Vienne, 1790)

Mise en sc. **Jean-Yves Ruf**

Dir. mus. **Julien Chauvin**

Le Concert de la Loge

Athénée Théâtre Louis Jouvet, Paris

Ven. 13 nov. 2026 (20h)

Dim. 15 nov. 2026 (16h)

Mar. 17 nov. 2026 (16h)

Mer. 18 nov. 2026 (20h)

Ven. 20 nov. 2026 (20h)

Dim. 22 nov. 2026 (16h)

La Grange au lac, les Mélézes, Évian

Avril 2027

Don Giovanni

Musique W.-A. Mozart

(Prague, 1787)

Mise en sc. **Jean-Yves Ruf**

Dir. mus. **Julien Chauvin**

Le Concert de la Loge

Centre d'art et de culture de Meudon

Sam. 9 janv. 2027 (20h)

La Coursive, Sc. nat^e

La Rochelle

Sam. 16 janv. 2027 (20h)

La Petite Sirène

Texte et musique **Régis Campo**

Mise en sc. **Bérénice Collet**

Dir. mus. **Raoul Lay**

Ensemble Télémaque

Commande 2024

Théâtre La Colonne, Miramas

(avec Scènes et Cinés, Scène conventionnée d'intérêt national)

Art en Territoire)

Mar. 15 déc. 2026

14h30 (scol.) & 20h (tt public)

La Stella • La Trinité

Ven. 18 déc. 2026

14h (scol.) & 20h (tt public)

Théâtre Roger Barat •

Herblay

Lun. 3 mai 2027 20h

Mar. 4 mai 2027 20h

Béatrice

Opéra immersif

librement adapté de

La Divine Comédie

Musique **Jules Matton**

Mise en sc. **Léonard Matton**

Commande • création

automne 2027



2019-2020 2019-2020

Arcal
87 rue des Pyrénées
Paris 20e

www.arcal-lyrique.fr



@arcalconpagnielyrique



@arcall_yrique



@arcal-lyrique

arcacal Compagnie nationale
de théâtre lyrique et musical
direction Catherine Kollen